



Kesklinna Sõnumid



Foto: Rene Suurkaev

Linnapea kutsub nautima pühi vanalinnas distantsi ja maskiga

Jõuluootuses vanalinnas ringi liikudes palub linnapea Mihhail Kõlvart olla vastutustundlik – hoida distantsi ja kanda maski ka õues, mis on praeguses olukorras vajalik.

„Oleme sel aastal pööranud Tallinna jõuluprogrammis tähelepanu väliüritustele ja valguslahendustele nii vanalinnas kui ka üle linna. Selleks et hajutada tegevusi ja pakkuda võimalust osa saada jõulurõõmust ka siis, kui siseruumes on selleks võimalused piiratud,” sõnas Kõlvart.

„Soovime, et jõuluvalgus tooks linna helgust ja soojust, sest nii saame ka praegusel keerulisel ajal osa sellest erilisest meeleolust, mida jõulud hinge toovad. Vaatamata sellele, et traditsioonilisi üritusi sedapuhku korraldada ei saa, loodame, et oma jõuluime leiab iga suur ja väike. Ärme lase käest võimalust neist imedest osa saada – käitudes vastutustundlikult, hoides distantsi ja kandes maski ka õues,” kutsus linnapea üles nii linnalasi kui ka linnakülalisi.



TALLINNA KESKLINNAS ELAB 64 184 INIMEST.

Möödunud kuu jooksul kahanes Kesklinna elanike arv 115 võrra. Aasta jooksul on linnaossa lisandunud 1481 elanikku – Tallinna linnaosadest enim. Pealinna rahvaarv tervikuna on tänava kasvanud 2631 võrra, ulatudes novembri alguseks 446 563 elanikuni.

Allikas: rahvastikuregister,
1. detsember 2020

Jõulumuinasjutt vältab 10. jaanuarini

Valgus- ja värviküllusega ületab tänavune jõluaeg meie linnas kõik varasemad aastad. Vanalinna vaateakendest on aga tehtud nii kunstigalerii kui ka kontserdilava.

Esimesest adventist kuni 10. jaanuarini on Pika tänava aknad Maiasmoka kohvikust Vaimu tänavani saanud valgustatud kunstigaleriiks, kus saab näha 3D figuurmaale, muinasjutuliselt pitsilisi dekoratsioone, valguse ja varju mängu. Vaateakendele andsid uut moodi elu kunstiakadeemia tudengid, tegevkunstnikud Maari Soekov, Belliisi Seenemaa ja Piret Kartus ning moekunstnike ühenduse ja Antoniusse Gildi liikmed. Kunstigaleriid võib külastada ööpäev läbi.

Viru tänava vaateaknad üllatavad adventiaja nädalavahetustel vanalinnas jalutajaid muusika ja tantsuga. 19. detsembril kell 16 elustuvad seal aknad väikesteks 15-minutisteks kontsertideks džäss, popi ja klassikalise muusikaga. Jõuluprogrammi pani kokku Siim Aimla koos Georg Otsa muusikakooliga. Aknakontserdi annavad teiste seas Helin-Mari Arder ja The Swingin' Sisters.

20. detsembril kell 16 muutub aga mõnigi Viru tänava aken tantsulavaks, kus Eesti Tantsuagentuuri tantsukooli kasvandike esituses saab näha nii balletti kui ka kaasaegset tantsu. Koreograafid-juhendajad on Helena Pihel, Liisa Laine ja Julia Koneva ning klassikalise tantsu õpetajad Dagmar Rang-Saal ja Valeria Januškevitš.

Vanalinna elavate jõuluakende projekt sündis Hopneri maja eestvõttel ning sai teoks tänu koostööle vanalinna hooneomanike ja haldajatega, kes peavad oluliseks rikastada keskaegset linnaosa uut laadi ettevõtmistega. Hopneri majale kuulub samuti Katariina kiriku nähtamatu jõulukuuse idee. Igaüks saab kuuske teeküünaldega valgustada neljanda adventi nädalavahetusel ja veel 6. jaanuaril kell 15–19.

Palju uut

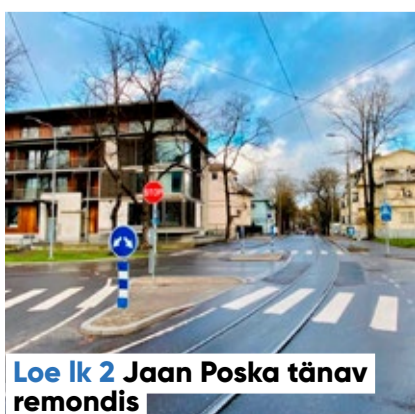
Iga päev kuni 10. jaanuarini ootab Raekoja platsil lapsi ja täiskasvanuid Eesti – mõnedel andmetel koguni maailma! – esimene hologramm-jõuluvana. See on üks tänavusi uuendusi jõulurõõmu turvalise jagamise nimel. Hologramm-jõuluvana teeb nähtavaks KNM Eesti OÜ, kasutades erilist projektsioonitehnoloogiat, mis võimaldab igaühel end koos jõuluvanaga pildistada ja filmida.

Tänavu on linnas varasemast märksa enam jõulukaunistusi ja -valgust. Vabaduse väljakut ehib näiteks suursugune valguspurskkaev, Toompea nõlval Snelli tiigi kohal särab aga kaheksa valgustamme – igal linnaosal oma puu. Kui jõuluturg 27. detsembril lõpetab, ei jää Raekoja plats tühjaks, vaid sinna tekib kuusesalude ja loomadega võlumets. Karussellidelgi saab veel pärast aastavahetust keelda. Vanalinna restoranid ja kohvi-

kud kutsuvad mekkima jõulumenüüd – viie euro eest võib teha põgusa maitserännaku või valida mõnevõrra suurema summa eest kolme roaga komplekti. Seejärel tasub minna Harju tänava liuväljale tervislikult aega veetma või heita pilk kogu jõululule linnamüüritl, milleks pakub võimalust Kodulinna maja.

„Tänavust rikkalikku jõuluprogrammi iseloomustab nii erakordsus kui ka hoolivus – et ennast ja teisi nakkusohu eest kaitstes ei jääks nautimata pühad ja tundmata jõulurõõm. Seepärast on programm linnas hajutatud ja sellest saab osa ka tänavatel jalutades,” sõnas Kesklinna vanem Monika Haukanõmm.

Üritusi pakub ka pühadejärgne aeg, sestap tasub hoida silm peal veebilehel www.visittallinn.ee. Ja aastavahetusel imetleda näiteks rannapromenaadilt uhket ilutulestikku, mida seekord tehakse Inglirannas.



Loe lk 2 Jaan Poska tänav remondis



Loe lk 3 Kaasavast eelarvest



Loe lk 5 Snelli tiik puhtaks



Loe lk 9 Ohtlik pürotehnika

Kesklinna Sõnumite järgmine number ilmub **20. jaanuaril**.

Väljaandja:

Tallinna Kesklinna Valitsus
tel: 645 7229

e-post:

keskinnasonumid@tallinnlv.ee
Trükki toimetanud: OÜ Rkontor

KULTUUR

Kesklinna advendikontserti võib kuulata jõuludeni

Jaani kirikust 9. detsembril üle kantud Aneti veebikontserti saab iga soovija tasuta kuulata kuni jõulupühadeni.

Järgmisel päeval lisandus Kesklinna virtuaalse advendikontserdi järelvaatajaid mitu korda enam, kui oli olnud reaalajas jälgijaid. Seetõttu otsustas Kesklinna valitsus jätta kontserdi salvestuse veel kaheks nädalaks veebis kättesaa-

davaks. „Seda enam, et oli väga südamluk kontsert ilusa muusikaga ja tänavusel erilisel aastal vajavad inimesed kindlasti varasemast enam osasaamise rõõmu – ka muusikast,” ütles Kesklinna vanem Monika Haukanõmm.

Kesklinna valitsuse traditsioonilisel advendikontserdil laulis nii tuntud kui ka haruldasemaid jõulu- ja talvelaule

Anett, keda saatis kitarril Johannes Laas. Kontserti saab järelkuulata-vaadata YouTube'is või Facebookis Kesklinna valitsuse lehel. Publikul on Kesklinna valitsuse iga-aastastele advendikontsertidele olnud varem vaba sissepääs, kuid koroonaviiruse laialdase leviku tõttu otsustas linnaosavalitsus teha seekordse kontserdi jälgitavaks interneti vahendusel.

Mikkeli muuseumis näeb erilisi maastikke

Novembri lõpus Mikkeli muuseumis avatud näitus toob esimest korda laiema publiku ette Pallase kunstikoolist võrsunud autorite maastikumaalid Külli ja Peeter Värniku erakogust.

Perekond Värniku kunstikogu nurgakivi sai 1999. aastal soetatud Aleksander Vardi maal „Sügis”. Järgnenud kümne aasta jooksul kujundati intensiivse kogumistegevuse käigus kolleksioon, kust leiab näiteid Oskar Kallise, Konrad Mägi, Ado Vabbe, Kristjan Tederi, Richard Sagritsa ja teiste tuntud kunstnike loomingust.

Näituse „Silmates maastikke. Perekond Värniku kogu” ülesehitus viib vaataja mööda aastaringi rännakule Eesti maastikes. Näituse fookuses on maastikumaalid kui reaalsed paikade ja vaadete jäädvustajad ning teisalt autori loojanatuuri väljendaja. Huvi modernismi eri ilmingute vastu ning soov omada võimalikult laia ülevaadet Pallase koolkonna autori-

Oskar Kallis. Soome maastik. Detail. 1913. Perekond Värniku kogu



test on toonud kolleksiooni tuntud kunstnike iseloomulikke teoseid, aga ka ootamatu ja huvitava käekirjaga töid. Täiese kogusse jõudmisel on tähtis

olnud üks kriteerium: kunsti-teos peab kõnetama mõlemat omanikku ning sellega peab olema meeldiv jagada eluruumi ja -keskkonda.

„Ehkki kunsti kogumine on kindlasti investering, ei ole perekond Värniku kogusse kuuluvad teosed soetatud hoidlasse kogumiseks, vaid iga päev eluruumide seintel pere, sõprade ja külaliste rõõmustamiseks. Enne Teise maailmasõja puhkemist ei olnud Pallase koolkonna kunst eesti kodudes elitaarne nähtus, vaid kunsti keskel ja kunstiga koos elamine oli kultuurse eluviisi norm. Selle tõdemuse foonil võib öelda, et perekond Värniku kogusse kuuluvad teosed on jõudnud tagasi oma loomuliku konteksti – rikastama ja esteetiliselt vääristama elukeskkonda ning nüüd ka rõõmustama näitusekülastajaid,” iseloomustab näituse tausta ja teoseid kuraator Kerttu Männiste. Näitus on avatud tuleva aasta 28. märtsini.

Talvekontsert kutsub hoidma armastust

Eelseisvate pühade ja jõuluime ootuses kutsub Vene Teater külalastajaid nautima eri põlvkondade armastatud lembelaule teatri näitlejate esituses talvekontserdil „Hoidke armastust!”

Mitte juhuslikult ei ole siin täiend „talve” – see annab teada, et lavastust saab vaadata kuulata ainult külmal aastaajal ja just praegu on õige aeg seda teha. Kui soovite hetkeks unustada 2020. aasta keerulised olud, kutsuge armsam kaunile kontserdile või kinkige vanematele imeilus õhtu armastuslaulude seltsis.

Kontserdi muusikalist poolt täiendavad kaasahaaravad jutustused armastusest, mälestused aastakümnete tagusest Tallinnast ja aegadest, mil olid moes kontserdil kõlavad laulud. Lavastaja Artjom Garejev ja teatri muusikajuht



Aleksandr Žedeljov panid kokku tõeliselt harmoonilise kava eri aegade armastatute meloodiatega alates kunagistest lemmiklauludest „Voolavad veed” ja „Ma joonistan sind” ning lõpetades Zemfira ja Konstantin Meladze lauludega.

Kontserti juhivad näitlejad Natalja Murina ja Aleksandr

Kutšmezov. Lauljaid saadab professionaalsete muusikute ansambel koosseisus Aleksandr Žedeljov, Vladimir Vössotski, Ilmars Friede, Mihhail Nikitin ja Vjatšeslav Mogilevtsev.

Detsembris toimuvad talvekontserdid veel 20., 23., 27. ja 30. kuupäeval. Täpsem info veebilehel www.veneteater.ee.

Kõlab kaunis jõulumuusika

Juba 11. korda pakub Corelli Music publikule jõulumuusika festivali „Kirikupühad Maarjamaal”. Kontserdid toimuvad läbi adventi- ja jõuluaja kuni 6. jaanuarini.

19. detsembril kell 19 kantakse Poola Stanjati benediktiini kloostri üle veebikontsert, kus esinevad vokaalansambel Cracow Singers, Mateusz Kowalski (viola da gamba) ja Andrzej Mikołaj Szadejko (orel). Kavas on barokiaja jõulumuusika kogumikust „Staniatecki Cantional”. Veebikontserti saab nautida YouTube'is www.youtube.com/corellimusic. Traditsioonilise aastalõpukontserdi „Pühadesäras Maar-

jamaa” annavad 29. detsembril kell 19 Tallinna Jaani kirikus Pirjo Jonas (sopran) ja Corelli Barokkorkester ajastu pillidel (dirigent Martin Sildos). Kavas on kaunid jõuluteemalised aariad ja orkestrimuusika: Händeli „Messias”, Bach'i „Jõuluoratoorium”, Charpentier' jõulusüüdid jpm.

Kolmekuningapäeva ja õigeusu jõulude puhul on 6. jaanuaril kell 19 kontsert „Armastus” Keila-Joa lossis. Esineja Kadri Voorand in Duo with Mihkel Mälgand ja kavas improvisatsioonide tulevärk õhuliste elektrooniliste efektidega.

Festivali patroon on Eesti Kirikute Nõukogu president, peapiiskop emeeritus Andres Põder.

ELAVAD Viru tänaval AKNAD

MUUSIKALISED AKNAD

19. detsembril · kell 16

The Swingin' Sisters
Otsa kooli noored · Siim Aimla jt.

TANTSIVAD AKNAD

20. detsembril · kell 16

Balletist kaasaegse
jazztantsuni.

*Ainulaadne muusika- ja
tantsuprogramm
talvisel tänaval!*

Korraldab:

 Tallinna Kesklinna
Valitsus

FOPNERI MAJA

TÄNAV KUI KUNSTIGALERII

**29. november 2020 kuni
10. jaanuar 2021**
Pikal tänaval

*Tule ja saa osa erilistest
kunstiinstallatsioonidest
vaateakendel!*

Korraldab:

 Tallinna Kesklinna
Valitsus

FOPNERI MAJA

LINNAELU



Tallinlased on ühistranspordiga rahul

Tallinna Linnatranspordi AS (TLT) tegi koostöös Turu-uuringute AS-iga pealinna ühistranspordi rahulolu uuringu, mis näitas, et 82% tallinlastest on rahul ühissõidukite teenusega.

Abilinnapea Andrei Novikovi sõnul näitas uuring, et Tallinn liigub õiges suunas, investeerides ühistransporti. „Uuringu tulemuste järgi 37% autoga liiklejaid lubas kaaluda ühistranspordile üleminekut, kui nende igapäevasel teekonnal oleks vähem ümberistumisi. 21% vahetaks auto bussi või trammi vastu, kui intervallid oleksid väiksemad, ning kui peatus asuks kodu-

le lähemal, teeks sama 20%. Teisisõnu oleme õigel teel, jätkates tööd liikluskoormuse vähendamiseks, mis omakorraldada aitab säästa keskkonda,” ütles Novikov.

TLT juhatuse esimees Deniss Boroditš märkis, et uuringu tulemuste põhjal kasutab ühistransporti 76% pealinna elanikest. Ühissõidukite ja oma auto kasutajaid igapäevaste sõitude tegemiseks on peaaegu ühepalju. „Võrreldes 2018. aasta uuringuga on suurenenud jalgsi liikujate osakaal ja seda valdavalt kesklinna piirkonnas, mis on tõenäoliselt seotud koroonaviiruse levikuga,” sõ-

nas Boroditš. Ta lüüdis, et kõige sagedasema kasutusega ühissõiduk on buss, mida kasutab iga päev 36%, järgnevad troll (10%) ja tramm (9%).

Pidevatest ühistranspordi kasutajatest on sellega rahul koguni 95% ja noortest vanuses 15–19 aastat 96%. Rahulolematuid oli vastajatest vaid 4%. Uuringust selgus ka, et Tallinna ühistranspordi kasutajatest pooldab elektribusse 70%, uute trammiühenduste rajamist 67% ja biogaasi kasutamist 61% vastanutest.

Turu-uuringute AS tegi küsitluse kahes etapis, märtsis ja septembris 2020. Vastas 500 Tallinna elanikku.

Toidupangas on puudus maiustustest

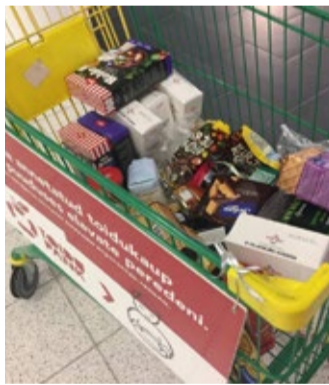
Toiduabi vajajate hulk on koroonakriisi ajal suurenenud ja jõulude eel tunneb Toidupank puudust maiustustest ja lihakonservidest.

Enim annetatakse Eesti Toidupanga kommunikatsioonijuhi Liina Peäske sõnul pika säilivusajaga tooteid: kuivaineid, pudruhelbeid, makarone ja purgisuppe, mis on kõik väga vajalikud. Puudus on aga lihakonservidest, toiduõlist ning eriti magusatest toodetest – moosidest, suhkrist, kommidest ja küpsistest. Et maiustuste ostmise käib puuduses elavatele lastele peredele üle jõu, siis jääb neil kardetavasti ka jõulurõõmu napiks.

Sotsiaalsete kontaktide piiramist arvestades on võimalik annetada toitu Barbora ja Coopi e-poodides või teha Toidupangale rahaline annetus. Tänu laiale võrgustikule saab Toidupank soetada hulgihinnaga suurema koguse vajalikke toiduaineid ja jõuda sama raha eest rohkemate abivajajateni. Samuti võib aidata vabatahtlikuna Toidupangast infot jagada, annetusi vastu võtta, sorteerida ja pakke komplekteerida.

Toidupank aitab inimesi, kes on sattunud toimetulekuraskustesse. Eelisejärgkorras jagatakse toiduabi peredele, kus kasvavad väikesed lapsed. Järgnevad teised vä-

hekindlustatud sihtrühmad: puudega inimesed, üksikud eakad, kodutud. Toidupanga jagamispunktides saavad toiduabi vaid inimesed, kelle sotsiaaltöötajad on kandnud abisaajate nimekirja.



PLANEERINGUD

Tartu mnt 80m kinnisasja kohta kehtiva detailplaneeringu tingimusi täpsustavate projektemistingimuste eelnõu avalikust arutelust

11.11.2020 oli Tallinna Kesklinna Valitsuses Tartu mnt 80m kinnisasja kohta kehtiva detailplaneeringu tingimusi täpsustavate projektemistingimuste eelnõu avalik arutelust, millest võtsid osa arendaja esindaja, projekterija, Tallinna Linnaplaneerimise Ameti, Maa-ameti, Tallinna Transpordiameti ning linnaosavalitsuse ametnikud.

Projekterija tutvustas projekteritava hoone eskiisjoonist

võimalike juurdepääsudega ning vastas koos arendaja esindajaga tekkinud küsimustele. Peeti arutelu, kuidas lahendada juurdepääsude projekteritavale parkimismajale, arvestades kogu piirkonna liiklust.

Enne projektemistingimuste andmist tuleb selle sõnastuse täpsustamise eesmärgil arendajal ja eskiisi koostajal esitada Tallinna Linnaplaneerimise Ametile uuesti asjakohane eskiis koos asendiplaani joonisega, kus kajastuvad nii Masina tn 10 kinnistule ajutise juurdepääsu ala Tartu mnt 80m kinnistul (markerida

eraldi tingimärgiga, katendit ei ole vajalik alale projekterida) kui ka juurdepääsud Tartu mnt 80m kinnistule projekteritava hoone parkimiskorruste. Joonisel näidatakse parkimiskorruste juurdepääsude, mida hakatakse kasutama hoone valmimisel ehk projektemistingimuste alusel koostatava projekti elluviimisel. Esikiisjoonise asendiplaanile tuleb kanda ehitusloa saanud (või ehitusloaga taotlemisel olevate) teede õiged gabariidid. Joonisel tuleb märkida projektide nimed ja ehitusloa andmed. Juurdepääsude kavandamine kooskõlas Tselluloosi kvartali detailpla-

Tallinna koolid saavad lisaarvuteid

Linnavalitsus eraldas pool miljonit eurot, et koolid saaksid erakorraliselt juurde ligi 600 sülearvutit ja muid vahendeid distantsõppeks.

Linnapea Mihhail Kõlvarti sõnul on õppetöös kasutatavate sülearvutite osakaal linnas koolides viimastel aastatel suurenenud ja vähenenud arvutipargi vanus. Kasutusel

on kokku ligi 5000 sülearvutit, ent distantsõpe nõuab tehnilisi lisavahendeid. Nn hübriidõpe – kontakt- ja distantsõppe kombinatsioon – suurendab arvutite vajadust, sest neid on samal ajal vaja nii kodus kui ka arvutiklassides.

Järgmisel aastal saavad koolid juurde veel ligi 1500 sülearvutit, täpsustas Kõlvart.

„Kõigile Tallinna õpilastele me arvuteid anda ei suuda, kuid vähekindlustatud perede lapsed saavad distantsõppe jaoks sülearvuti.”

Tallinna 2021. aasta eelarves eraldati raha haridustehnoloogide värbamiseks, mis peaks suurendama tehnoloogiasse integreerimise võimekust.

Kaitske lemmiklooma katku eest!

Tallinnas ja lähikümbruses levib koerte katk, mistõttu palub keskkonna- ja kommunaalamet loomaomanikel jälgida, et nende lemmikud oleksid haiguse vastu vaktsineeritud.

Koerte katk on väga ohtlik nakkuslik viirushaigus, mis

ohustab kõiki koeri, olenevate nende eest. Eriti ohtlik on viirus kutsikatele. Haigust iseloomustab palavik, hingamisteede ja seedetrakti põletik, silma- ja kopsupõletik, nahalööve ning närvinähtud. Vaktsineerimata, nõrga immuunsusega koertele, seal-

hulgas kutsikatele, võib viirus lõppeda surmaga. Nakkus kandub edasi haige loomaga kokku puutudes, kuid ka saastunud pindade, esemete, riiete ja söödaga. Koerte katku vastu on võimalik looma kaitsta, kui lemmikut korrapäraselt vaktsineerida.



Pirita teele lisandus ühissõidukirada

Uue liikluslahendusega ühissõidukirada Pirita teel avati 1. detsembril liiklusele.

Sõidurada pikkusega 2,1 km algab lauluväljaku mereväravast ja kulgeb linnast väljuval suunal Kose teeni. Busside sõiduvalgustid lühenevad ja paraneb liiklusohutus, tõstis esile abilinnapea Kalle Klandorf. Uus lõik on varustatud tänapäevase foorijuhtimissüsteemiga, teekatend on deformatsioonivastane ja kulumiskindlam. Samuti

korrastati teeäärseid haljasalad ja uuendati sajuveekanaliseeringuid. Tänavalõigul on leedvalgustid ja jalakäijate tuvastamise andurid.

Ehitustööd maksumusega 2,56 miljonit eurot tegi linna keskkonna- ja kommunaalameti tellimusel AS TREF Nord. Uuel bussirajal tegid esimese reisi elektribussiga kaasa abilinnapea Kalle Klandorf ja Kesklinna vanem Monika Haukanõmm.

TEATED



Palju õnne!

97
Leonora Haidla

96
Ljubov Nesterenko
Tatjana Mironova

95
Ada-Julia Tänäva

94
Tekla Sellenberg
Valentin Uliyanov

93
Helgi Tilsen
Aino Lehis
Helju Noode
Maimu Ahlman
Elvi Aron
Laine Urb

92
Tiiu-Marianne Link
Endla Rõhtla
Ellen Pilvisto
Voldemar Eiber
Aino Pevgonen
Klavdiya Vershinina
Aime Jürjo
Jevgenia Ivanova

91
Hedvig-Irlanda Vokka
Aino Mürsepp
Liidia Šuhhalova
Miralda Sütt
Alexander Kaplan
Larissa Sidorenko
Linda Rütler

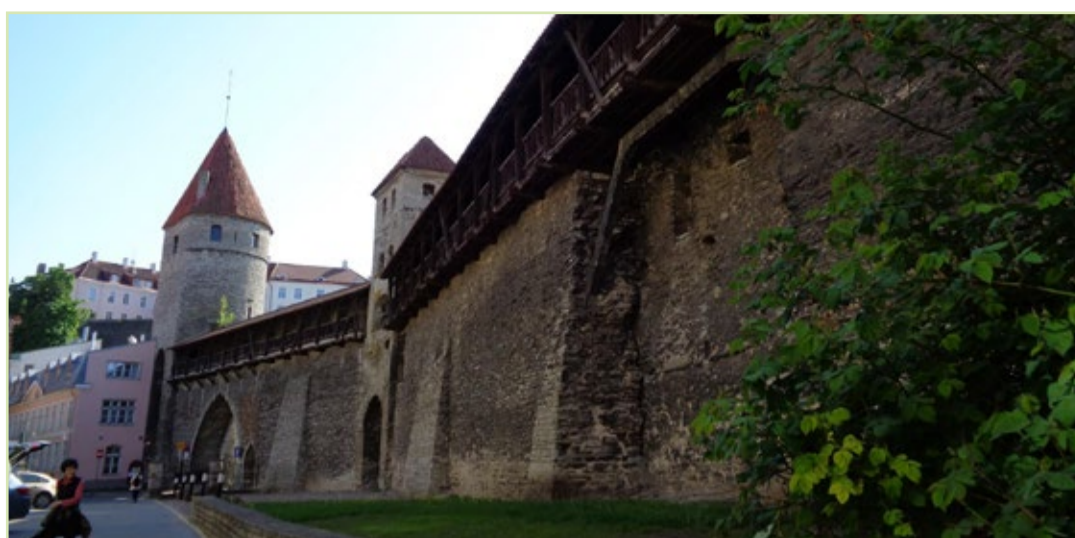
90
Linda Viisalu
Merzella Jaanson
Klavdiya Zubkova
Hubert-Viktor Kahn
Ilmi Glikman
Alexander Trunov
Maimu Arro
Niina Tisler
Eda Eller
Pilvi Ojamaa
Viljam Fleišer
Maiu Preismann
Liidia Miljajeva
Silvi Rumberg
Helga Hallmägi
Lyutsya Mikhaylova

85
Helga Saaliste
Taidus Aave
Nikolai TROfimov

Pier Luigi Martelli
Valentina Kostyukova
Viive Semper
Arvo Vallikivi
Harda-Leeli Reedik
Viive Sõber
Leo Neerut
Lidia Savelieva
Tatjana Opjokina
Helve Jalvisto

80
Rein Raudsep
Kulle Raig
Ants Kaigas
Helve Liivand
Alexander Shitikov
Mare Valper
Kaie Kivilaan
Marje Roosileht
Lidia Kavun
Maria Elviste
Natalia Dybova
Ann Villomann
Nikolai Aleksejev
Ljudmilla Zarudneva
Nadezda Sergeeva
Mari-Ann Aljaste
Evgeny Eremin
Eeva Laur

*Kui te ei soovi oma sünnipäeva avaldamist Kesklinna Sõnumites, siis palume sellest kirjalikult teatada aadressil Kesklinna Sõnumid, Nunne 18, Tallinn 15058 või e-kirjaga kesklinnasonumid@tallinnlv.ee



KODULINNA MAJA ANNAB TEADA

Suuri pidusid me tänava ei pea, maailmareise ette ei võta, nutikamad ei harrasta ka osturüelemisi. Mida siis jõulueelsel ajal teha?

Väga meeldiv on siit-sealt lugeda imetoredatest ettevõtmistest ja tunda rõõmu, et meie inimestel on nii palju fantaasiat. Kodulinna majas ei hakka me hüppama üle oma varju ja võimaluste, vaid anname teada oma tavapäraest tegevustest.

Laupäeval, 19. detsembril kell 12–18 on MEISTRİKODADE JA ÕPITUBADE PÄEV. Valida on siidimaali, näpunukkude tegemise, klaasmosaiigi valmistamise, põimepaelte meisterdamise ja kangastelgede uurimise vahel. Huvipakkuvale tegevusele palutakse eelregistreerida telefonil 644 9867.

Muide, samal ajal saab söögitoas maiustada Uma Meki kookide, küpsiste ja pirukatega.

Nunnatorni kaudu pääseb linnamüürile, Sauna- ja Kuldjala torni reedel, laupäeval ja pühapäeval kell 12–16. Torniakendest on võimalik imetleda jõulualguses linna.

Näitustest on vaadata traditsioonilised väljapanekud Edgar Valteri ja Sirje Maris Horma loomingust. Kuldjala galeriis saab näha mitmest ajast pärit kalendreid. Kodulinna maja neid spetsiaalselt komplekteerinud ei ole, seadsime üles need, mis majale aastate jooksul toodud. Kui leidub mõni huviline, kes kogub kalendreid, siis võiks ta läbi astuda – meil on väike kogus topelteksemlare, mida saame ära anda.

Kivisaalis on veel kuni 20. detsembrini üleval näitus „Oli ja on“. Seejärel kattuvad sealseid seinad piltidega hoonetest, mis said 2019. aastal tunnustuse heatasemelise restaureerimise eest.

24. novembril lisasime Kodulinna maja Facebooki teate Ott Arderi sünniaastapäevaks välja kuulutatud konkursist „Nähtavaks“. Kellel huvi täpsemalt teada, on oodatud majja selgitusi saama.

Loodame, et olenemata kõigist takistustest jõuab jõulutunne igaüheni. Püüame oma tagasihoidlike tegudega sellele abiks olla.

Tiina Mägi

Kodulinna maja

KESKLINNA SOTSIAALKESKUSES

Kesklinna sotsiaalkeskuses novembri- ja detsembrikuus üritusi ei toimu.

Huviringide tegevuse kohta saab infot telefonil 646 6123.

E-R on avatud toitlustamine ainult registreerimisega eelmisel päeval kell 10–13 telefonil 646 6123.

Pesupesemise teenus – palume pesu tuua E-R kell 9.30–14.

Mäluhäiretega eakate päevahoid Raua 1, info tel 5345 5026

Juukur, maniküür ja pediküür: tel 645 9029

e-post: info@kesotskeskus.ee
www.kesotskeskus.ee



TALVEKUUEDEL HOPNERI MAJAS

• 21. ja 28. jaanuar kell 18

• 04. veebruar kell 18

Kunstikursus „Keskaegne toidulaud dieles“ Natüürmort (akvarell, kuivpastell, tuššijoonistus)

Juhendab Belliisi Seenemaa
Kursuse hind 40€, üksik tund 15€

• 6. ja 20. veebruar kell 12–14

Käsitöökursus „Õmble ise kuradiaken“ ehk 14. sajandi suurte käiseaukudega pealiskleit

Juhendab Monika Pill, MTÜ Bonifatiuse Gildi Kehakatte Töökoda. Õpitoa hind 35€

• 13. veebruar kell 13

Geel- ja sojavahaküünalde valmistamise õpituba

Juhendab Helen Orav, Roheline Vihmavari ökopood. Õpitoa hind 22€

• 15. veebruar–26. aprill

esmaspäeviti üle nädala kell 18.15

Ukulele koolitus edasijõudnutele

6-osaline jätkukursus algteadmiste ning oskuste kinnistamiseks ning edasi õppimiseks.

Juhendab Mai Kaur. Kursuse hind 75€

• **Jätkuvad Vanade Tantsude Klubi ja Tantsuklubi**

Rohkem infot hopnerimaja.eu

• **Senioride Ülikooli**

toimumiskava ja teemade kõige uuema info leiab Hopneri Maja kodulehelt

hopnerimaja.eu/Seenioride_Ülikool

Pääsmed müügil FIENTA.com

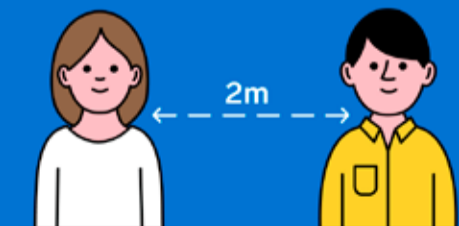
Rohkem infot: www.hopnerimaja.eu

info@hopnerimaja.eu · Tel 6455 321

FB HopneriMaja



Aitäh,
et hoolid!



Спасибо за заботу!
Thank you for caring!



Tallinn



Esimene advent Endla lasteaias

Novembri viimane päev oli Endla lasteaias elevust ja saginat täis – tähistasime esimest adventi laulu- ja muinasjutuhommikuga meie ilusas galeriis.

Lapsed kuulasid tähelepanelikult Shel Silversteini muinasjuttu „Helde puu” ja oli tunda harrast jõulumeel-

leolu. Pärastises vestluses lapsed soovivad olla head ja lahked. Muinasjutu kuulamise ja väikese vestluse järel laulsime jõululaule ning söime maitsvaid piparkooke. Seega lõppes pidu nii, et igaüks sai jõulumaitsse suhu.

Anu Aus ja Kesklinna valit-

sus seisis head selle eest, et meie õues kasvav kuusepuu oleks ehitud imeliselt kauniste Shishi disainehetega. Suur tänu, meie meeldib taaskasutus! Otsisime ka oma majas välja kõik ilusad ja armsaks saanud jõuludekoratsioonid ning maja sai kaunisse rüüsesse. Kaunist adventiaega kõigile!

				Kummuli pööramine	Viimane Spandau vang	Astaat	Kreeka täht	Spordirajatis	Linn Kanadas
				Juhtorgan					
				Koolmeister					
				Arvutiaku		Värske			
				... Lindau		Veelind			
				Ümber (skk k)					
				Eesti 10-võistleja		Ülemjanitsaar			
				Keskel		Lasteekraan			1000 kg
Tallinna linnapea	Energia	Spordikool	Närliline Vahtralehemaa					Jupiteri kuu	Persoon
								Naisenimi	
Tsentrumisse						Väliskaugemale			
Masingu leiutis	Propelleri jätkubänd							1/1000 jeeni	
				Puudujääk				Müüri-sälgid	
Liitvabariik		Matrixi heeros			Eestuba				Taime maapealne osa
				Spioon	Olümpia-rekord				
Tallinna sümbol									Täpitaht
									Osmium
Planeerijad				Põllutõmmasin					
				Tema					
Puruvaene								Ilu	
								Tesla	
Tallinna Koreograafia- kool				Sammud					

Eelmise ristsõna õige vastus oli VANALINNAVADE. Õige vastuse saatnute seast pälvis auhinna Arved Puusalu. Palume järgmise nädala jooksul tulla auhinnale järele Kesklinna valitsusse Nunne 18. Siinse ristsõna õigeid vastuseid ootame kuni 27. detsembrini samal aadressil või e-kirjaga kesklinnasonumid@tallinnlv.ee. Taas läheb loosi auhind!



Pürotehnika – ohtlik nauding

Oskamatutes kätes võib pürotehnika olla väga ohtlik ja tekitada korvamatut kahju nii inimestele, loomadele kui ka hoonetele.

Eelmise aasta lõpus tekitas käes plahvatanud vana ilutulestikurakett Pärnumaal kahele poisile raskeid käe- ja näovigastusi. Narvas sai 12-aastane poiss raketiga näovigastusi. Nurmiko aianduskeskuses Harjumaal hävitas aastavahetuse tähistamiseks õhku lastud rakett ühe pere elutöö. Statistika järgi juhtub enamik õnnetusi pürotehnikaga vägijooki tarbinud meestega, kuid viimastel aastatel on saagenud laste vigastused. Seetõttu ärge lubage oma lapsi ja purjus sõpru rakette laskma.

Kõige ohutum on ilutulestikku üldse mitte teha. Nii säästame loomi ja inimesi mürasaastest ning hoiame ära võimalikud õnnetused. Kui aga ilma ei saa, tuleb ilutulestikku teha kõiki ohutusnõudeid ja konkreetse toote kasutusjuhendit järgides. Ilutulestikurakett tuleb asetada lagedale väljale ja kindalt

toetada näiteks liiva või lummega. Läheduses ei tohi olla inimesi, autosid ega hooned. Rakette ei tohi lasta rõdult, aknast ega käest. Korterimaja rõdu või kitsuke hoov ei ole kindlasti ilutulestiku tegemise koht.

Jälgida tuleb ka raketi lennusuunda, et see ei lendaks inimeste poole, katustele või akendesse. Rakette ei tohi mingil juhul paigutada otsapidi pudelisse – see võib ümber kukkuda ja suuna hoopis inimeste poole võtta. On kindel, et ükski lendu lastud rakett ei jää taevasse, vaid kukub sealt alla ja võib põhjustada tulekahju. Sellele tasub mõelda enne ilutulestiku tegemist.

Pürotehnikat tuleks osta ainult sertifitseeritud müüjalt ja alati kontrollida, et ostetud patarei või rakett ei oleks vigastatud. Väliste nähtavate vigastustega toodet kasutada ei tohi, vaid tuleb viia tagasi müügipunkti. Ootamatust kohast plahvatav patarei on ohtlik!

Ilutulestikku tehes peab pärast süütamist võimalikult kiiresti eemalduma. Kui ra-

kett juhuslikult ei aktiveeru, ei tohi mingil juhul selle kohale kummardudes seda kontrollida. Soovitav on raketile läheneda alles 15 minutit hiljem ja asetada see veeanumasse. Ka tühjaks lastud patarei on mõistlik panna vette või lasta täielikult jahtuda – iga aastal süttib nii mõnigi prügikast kuuma pürotehnika tõttu. Vahet tuleb teha signaalraketil ja ilutulestikul – esimest tohib kasutada vaid ohuolukorras, mitte oma lõbuks.

Peale pürotehnika tuleb pühade ajal ettevaatlikult ringi käia ka lahtise tulega: küünlad ja kaminatuli kodunt lahkudes või magama minnes kustutada ning kontrollida, et elektriseadmed ei tekitaks vooluvõrgus ülekoormust. Kui külastatakse vanavanaid, siis võiks kontrollida nende suitsuandureid ja viia ahiküttega majadesse kingituseks vinguandur.

Liina Valner

Põhja päästeteekeskuse kommunikatsioonijuht



Inglisekeelne klubi ühendab mitmekeelseid noori

Kesklinna noortekeskuses suhtlevad eesti- ja venekeelsed noored kaks korda kuus inglise keele klubis.

Artem Belkov ja Violeta Vladimirova on Tallinna noored, kel kindel eesmärk: ühendada eri kultuuritausta ja emakeelega noori. Selle saavutamiseks korraldavad nad noorte inglise keele klubi, mis koguneb kaks korda kuus Kesklinna noortekes-

kuses. 14+ vanuses noortega kõneleb keegi, kel on rääkida huvitavaid lugusid välismaal viibimisest.

Kohtumised on inglise keeles, et eesti ja vene emakeelega noored saaksid suhelda ühtviisi vabalt. Esmalt räägib peakõneleja oma kogemuste tuginedes elamisest ja õppimisest välismaal. Seejärel arutatakse huvitavaid päevateemasid, mille

kohta igaüks saab öelda oma arvamuse. „Meie klubi kõige suurem väärtus on mitmekeelne kultuurilisus ja tolerantsus,” ütleb Artem.

Projekt algas kuue osalejaga, kuid klubi on kogunud üha rohkem tähelepanu ja osalejate arv koos sellega kasvavad. Endiselt on oodatud kõik huvilised! Klubi Instagrami konto on „yec tln”.

REKLAAM

Kas 10 000 sammu said läis?

TULE LEHEKANDJAKS
PAKUME SULLE

OSALIST TÖÖAEGA
1.5 – 4 tundi
esmaspäevast laupäevani

TÖÖKOHTA
sinu kodu lähedal

KÕIK PÄEVAD
pühapäevad ja riigipühad
pere ja sõprade jaoks vabad

SINU TÖÖPÄEV
saab läbi hommikul
kell 7.00

Lütu meiega!

Saada oma CV: personal@expresspost.ee
või helista: 617 7717
www.expresspost.ee



Üldsaunad
Tunnisaunad
Tunnidušid

**Raudselt puhtaks
juba aastast 1936!**

**23. ja 31.
detsembril on
saun avatud
kuni kl 18, kassa
suletakse kl 17.**

**24., 25. ja 26.
detsembril ning
1. jaanuaril on
saun suletud.**



Raua tn 23 Tallinn,
Harjumaa 10124
Tel.: 622 94 95
E-post: info@rausaun.ee
www.rausaun.ee

TALLINNA LAULUVÄLJAKU
29. november - 10. jaanuar

Tõulupark

PARK AVATUD IGA PÄEV
VALGUSFESTIVALI INFO: lauluväljak.ee

Tallinn TALLINNA LAULUVÄLJAK RMK EESTI KUNSTIKOOLIDE LIIT

Duo Ruut

Jõuluaja kontsert
„REPLUGGED”

18. detsembril • kell 19.00
Hopneri Majas

Piletid Fienta.com ja Piletilevis
www.hopnerimaja.eu



Kaardid ennustavad 24/7
Tel 900 1727
Vaata, kes on liinil: ennustus.ee

NAHAARSTID

Kesklinnas
saatekirjata ja järjekorrata

Registratuuri tel. 669-08-06
www.vita.ee/broneeri

ABC Laenu

ABC Laenu OÜ / Lombard

- Laenu tagatise vastu
- Kulla ja hõbeda kokkuost
- KOMISJONIMÜÜK

www.abclaenu.ee
Tel 631 0190



Rafael Rolan Rand

De la Gardie kaubamaja
Viru tänav 13-15, 10140 Tallinn

UKULELE KURSUS EDASIJÕUDNUTELE

15.veebruar – 26. aprill

- Ootame jätkukursusele neid, kel algtõed pillimängust omandatud
- 6-osalise kursusel kinnistatakse õpitut ning lihvitakse pillimängu- oskust.
- Tunnid toimuvad üle nädala esmaspäeviti ja kestavad 1,5h
- Juhendaja Mai Kaur
- Kursuse hind 75€



Pääse müügil: Fienta.com
Info: katrin.valkna@gopnerimaja.eu
või tel 6410022

SOOVID TEADA,
MIS ON SINU KINNISVARA
VÄÄRTUS?

VÕTA ÜHENDUST
TASUTA KONSULTATSIOONIKS

SILLE SILLASTE

+372 53 54 1778
SILLE.SILLASTE@UUSMAA.EE

UUSMAA
Capital

**SIIN VÕIB OLLA
SINU REKLAAM!**

kesklinnasonumid@tallinnlv.ee



Photo: Dmitri Povilaitis

Enjoy the Christmas fairytale through to 10 January

With its abundance of light and colour, this year's Christmas season in the city outdoes every previous year. Display windows throughout the Old Town have been turned into art galleries and concert stages.

From the first Sunday in Advent through to 10 January, the windows on Pikk Street (from Maiasmokk Café to Vaimu Street) have been transformed into an illuminated art gallery in which you can see 3D figurative paintings, lace-like fairytale decorations and installations of light and shadow. This new lease on life was granted to the display windows by students from the Estonian Academy of Arts, working artists Maari Soekov, Belliisi Seenemaa and Piret Kartus and members of the Association of Fashion Artists and Antonius Guild. The gallery is open all day, every day.

The windows on Viru Street will surprise those strolling through the Old Town with music and dance each weekend during Advent. At 16:00 on 19 December the windows will come to life with short bursts of jazz, pop and classical music in 15-minute concerts. The Christmas programme was put together by Siim Aimla and the Georg Ots Tallinn Music College. Helin-Mari Arder and The Swingin' Sisters are among many others who will be giving these window concerts.

At 16:00 on 20 December, some of the windows will turn into a dance floor on which you will see both ballet and contemporary dance performed by students from

the Dance School of the Estonian Dance Agency. The choreographers and instructors are Helena Pihel, Liisa Laine and Julia Koneva, plus classical dance teachers Dagmar Rang-Saal and Valeria Januškevitš.

The project making the Christmas windows in the Old Town come to life is an initiative of Hopner House and has been realised thanks to cooperation with the buildings' owners and managers, who consider it important to enrich the medieval district with new activities. The idea for the invisible Christmas tree at St Catherine's Church was thought up by Hopner House as well. Everyone can light tealights on the spruce on the fourth weekend in Advent and from 15:00-19:00 on 6 January.

Lots to come

Every day until 10 January, Estonia's first (and according to some records, the world's first!) hologram Santa Claus will await children and adults alike on Town Hall Square. This is one of this year's innovations for the safe spreading of joy during Christmas. Hologram Santa was brought to life by KNM Eesti OÜ using special projection technology that allows everyone to take pictures and record a video with Santa Claus.

This year there are more Christmas lights and decorations in the city than ever before. Freedom Square, for example, has been adorned with a magnificent light fountain that is being added to every Sunday in Advent, while on the slopes of Toompea Hill, above Snelli Pond,

there are eight light oaks – one tree for each city district. When the Christmas market closes on 27 December, Town Hall Square will not be left empty: a magical forest with spruce groves and animals will be taking its place. Carousels will help you have fun even after New Year's Eve.

The restaurants and cafés in the Old Town invite you to try out their Christmas menus – for as little as €5 you can enjoy a short culinary adventure, while for a slightly higher price you can choose a three-course meal. Then it is worth going to the ice rink on Harju Street to skate off the calories, or you can enjoy the beauty of Christmas from the city walls with the help of Kodulinna House.

"This year's all-encompassing Christmas programme is characterised by how extraordinary and thoughtful it is," said City Centre Governor Monika Haukanõmm. "Even while protecting yourself and others from the risk of infection, you won't miss out on the holidays or the joy of Christmas. That's why the programme is scattered throughout the city, giving everybody the chance to take part in it, even if they're just walking along the street."

There will be many activities in the post-holiday period as well. As such, it is worth keeping an eye on the ever-expanding schedule of events on the website www.visittallinn.ee. On New Year's Eve you can admire the magnificent fireworks from the seafront promenade, this time on Inglise beach.

Home for Christmas

When I was a little girl, I knew nothing about Christmas sales or festive markets. I would send my wish list to Santa early on and then immediately start memorising Christmas poems to recite. Santa usually picked one thing from my list, and truth be told, I never dared hope for more than that.

Many things are different now. In fact, we've been complaining for years that Christmas has become too commercial and that its true meaning has been lost altogether. Boisterous parties are preferred over spending the holidays with family. But times change, and customs with them! This year, considering the health of our citizens, we've had to implement a number of necessary restrictions. But whatever the situation on the corona front, Christmas has not been cancelled! Compared to previous seasons, this year's festivities will simply focus more on the home.

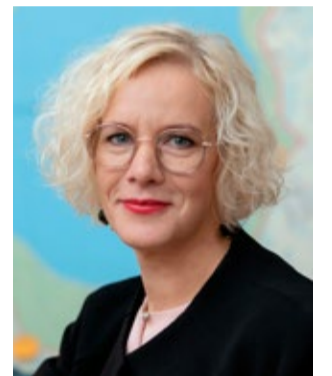
The city has also become much more calming in the lead-up to the holidays: primarily due to the glow of the Christmas lights, but also because of the family programme for the holidays in the Old Town. Never before have so many illuminated windows, facades, promenades and innovative light installations ushered in the arrival of the holiday spirit in the city!

The fairytale Christmas in the Old Town began with the lighting of candles on the Christmas tree on Town Hall Square and the opening of the Christmas Market on 27 November. From the first Sunday in Advent through to early in the new year, everyone can choose their favourite feature of the programme, which you can read about in the accompanying article or search for more updated information via the linked website.

Hopefully there's something that will help every resident of Tallinn, whether they speak Estonian, English, Russian or some other language, to find the Christmas spirit within the walls of their home or by strolling through our historic Old Town. After all, the Christmas feeling depends on us! I hope we all experience it while keeping safe and healthy. Happy holidays!

Monika Haukanõmm

City Centre Governor



English club at Kesklinn Youth Centre

Artem Belkov and Violeta Vladimirova are two youngsters from Tallinn who have a clear goal: to bring together young people from different backgrounds who have different mother tongues.

They seek to achieve this by organising an English-speaking club in Tallinn. Twice a month they hold get-togethers at Kesklinn City Centre Youth Centre with youngsters aged 14+ at which a speaker tells an in-

teresting story about being abroad. The whole event is held in English to give Russian- and Estonian-speaking youngsters the chance to communicate freely. Firstly, the speaker talks about studying and living abroad to provide the youngsters with an insight into their lives. They then discuss topical issues so that everyone can form their own opinions. "The greatest values our club offers are multiculturalism and toler-

ance," says Artem. The project started with six participants, but that number has increased constantly as the English club has gained more attention and more youngsters have shown an interest in its goals and what the club wants to achieve through its activities. Its Instagram account is [yec_tln](https://www.instagram.com/yec_tln). Everybody is welcome to ask for more information and to join the club.

Protect your pets from the plague!

Canine plague is spreading in and around Tallinn, which is why the Tallinn Urban Environment and Public Works Department is asking pet owners to make sure their pets are vaccinated against the disease.

Canine plague is a highly dangerous and infectious viral disease that affects all

dogs, regardless of their age. Puppies in particular are at risk from the virus. The disease is characterised by fever, inflammation of the respiratory and gastrointestinal tract, inflammation of the eyes and lungs, skin rash and nerve symptoms. It can be fatal if dogs (including puppies) are not vaccinated or

are immunocompromised. The infection is transmitted through contact with an infected animal, but can also be passed on via contaminated surfaces, objects, clothing and food.

You can protect your pet from canine plague by getting them regularly vaccinated.